

Lukács evangéliuma

2⁸ Valának pedig pásztorok azon a vidéken, a kik könn a mezőn tanyáztak és vigyáztak éjszakán az ő nyájok mellett.⁹ És imé az Úrnak anyala hozzájok jöve, és az Úrnak dicsősége körülvevé őket: és nagy félelemmel megfélemlének.¹⁰ És monda az angyal nékik: Ne féljetek, mert imé hirdetek néktek nagy örömet, mely az egész népnek öröme Iészen: ¹¹ Mert született néktek ma a Megtartó, ki az Úr Krisztus, a Dávid városában. ¹² Ez pedig néktek a jele: találtok egy kis gyermeket bepólyálva fektüni a jászolban.¹³ És hirtelenséggel jelenék az anyjallal mennyei seregek sokasága, a kik az Istent dicsérik és ezt mondják vala: ¹⁴ Dicsőség a magasságos mennyeekben az Istennek, és e földön békeség, és az emberekhez jó akarat!

1. Aki elfogadja az isteni diagnózist

2. Aki elfogadja az isteni terápiát

3. Aki elfogadja az Isten Fiát

Lukács evangéliuma

2⁸ Valának pedig pásztorok azon a vidéken, a kik könn a mezőn tanyáztak és vigyáztak éjszakán az ő nyájok mellett.⁹ És imé az Úrnak anyala hozzájok jöve, és az Úrnak dicsősége körülvevé őket: és nagy félelemmel megfélemlének.¹⁰ És monda az angyal nékik: Ne féljetek, mert imé hirdetek néktek nagy örömet, mely az egész népnek öröme Iészen: ¹¹ Mert született néktek ma a Megtartó, ki az Úr Krisztus, a Dávid városában. ¹² Ez pedig néktek a jele: találtok egy kis gyermeket bepólyálva fektüni a jászolban.¹³ És hirtelenséggel jelenék az anyjallal mennyei seregek sokasága, a kik az Istent dicsérik és ezt mondják vala: ¹⁴ Dicsőség a magasságos mennyeekben az Istennek, és e földön békeség, és az emberekhez jó akarat!

1. Aki elfogadja az isteni diagnózist

2. Aki elfogadja az isteni terápiát

3. Aki elfogadja az Isten Fiát

Óda Krisztus születése reggelére

Zord Moloch menekül,
szörnyű árnyék terül
bálványára, mely ég mélyfeketén,
cin-zene hívogat
- hiába - rém-urat,
kék kemencénél, gyászos tánc körén.
Kegyetlen Nílus-istenek:
Ízisz, Horusz s Anubisz kutya elsiet.

Rettetg: Júda felől
a gyermek-kéz jelöl,
Betlehem-fény vakít sötét szemeket,
pogány isten közel
időzni egy se mer,
kigyó-testű Typhon eltekereg;
Istengyermeünk bizonyít;
átkozott hadat, ím, pólyából idomít.

Oziriszt memphiszi
liget nem rejtheti,
száraz fűvön jajongva bandukol:
szent koporsója se
nyughely; szemfödele
nem lehet, csak a legmélye-pokol.
Tamburin, sötét himnuszok:
hiába! hú frigyláda, varázsló papok.

Így, ha ágyán a Nap
vörös függöny alatt
állat keleti hullámra teszi,
sápadt árny-nép pokol
börtönére lohol,
kísértet láncát sírban csörgeti,
sárgaszoknyás tündércsapat
holdas útvesztőn követ éj-táltosokat.

De nézd a Szűz Anyát:
altatja már Fiát;
fárasztó dolgák ódánk is bevégzi.
A menny új csillaga
fényes kocsit hozza,
alvó urát kézi lámpással őrzi;
s a szent Istállón, itt meg ott:
szolgálatkész rendben páncélos Angyalok.

John Milton, 1629, részlet 3

Óda Krisztus születése reggelére

Zord Moloch menekül,
szörnyű árnyék terül
bálványára, mely ég mélyfeketén,
cin-zene hívogat
- hiába - rém-urat,
kék kemencénél, gyászos tánc körén.
Kegyetlen Nílus-istenek:
Ízisz, Horusz s Anubisz kutya elsiet.

Rettetg: Júda felől
a gyermek-kéz jelöl,
Betlehem-fény vakít sötét szemeket,
pogány isten közel
időzni egy se mer,
kigyó-testű Typhon eltekereg;
Istengyermeünk bizonyít;
átkozott hadat, ím, pólyából idomít.

Oziriszt memphiszi
liget nem rejtheti,
száraz fűvön jajongva bandukol:
szent koporsója se
nyughely; szemfödele
nem lehet, csak a legmélye-pokol.
Tamburin, sötét himnuszok:
hiába! hú frigyláda, varázsló papok.

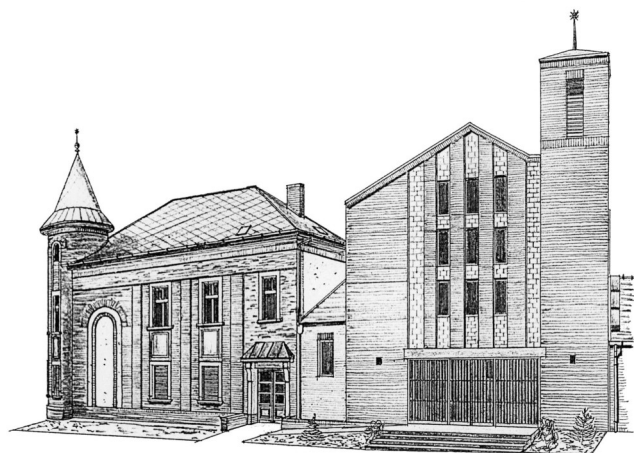
Így, ha ágyán a Nap
vörös függöny alatt
állat keleti hullámra teszi,
sápadt árny-nép pokol
börtönére lohol,
kísértet láncát sírban csörgeti,
sárgaszoknyás tündércsapat
holdas útvesztőn követ éj-táltosokat.

De nézd a Szűz Anyát:
altatja már Fiát;
fárasztó dolgák ódánk is bevégzi.
A menny új csillaga
fényes kocsit hozza,
alvó urát kézi lámpással őrzi;
s a szent Istállón, itt meg ott:
szolgálatkész rendben páncélos Angyalok.

John Milton, 1629, részlet 3



Szeged-Újszegedi
Református Egyházközség
Együtt Jézus Krisztus dicsőségéért

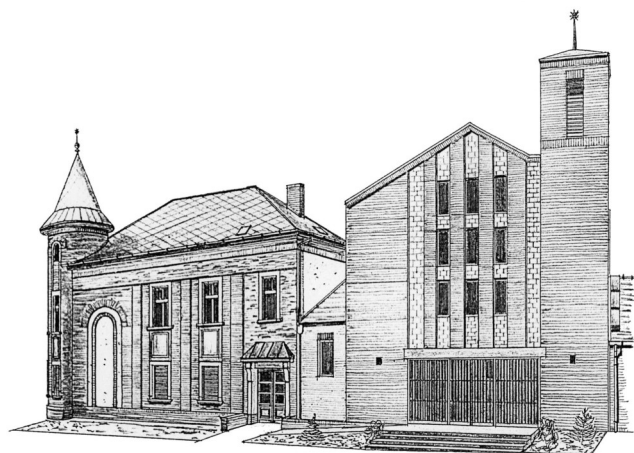


2023. december 26. vasárnap
Karácsony II. napja

Hívunk, befogadunk, tanítunk
6726 Szeged, Szent-Györgyi Albert utca 6–8.
tel.: +36 (62) 430 807 www.ujszeged.ref.hu



Szeged-Újszegedi
Református Egyházközség
Együtt Jézus Krisztus dicsőségéért



2023. december 26. vasárnap
Karácsony II. napja

Hívunk, befogadunk, tanítunk
6726 Szeged, Szent-Györgyi Albert utca 6–8.
tel.: +36 (62) 430 807 www.ujszeged.ref.hu